

TEISINIŲ PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS Nr.

2016 m. liepos 14 d. 8-29

Lietuvos Respublikos energetikos ministerija, juridinio asmens kodas 302308327, adresas Gedimino pr. 38, 01104 Vilnius, atstovaujama Lietuvos Respublikos energetikos ministerijos kanclerės Ingos Černiuk, veikiančios pagal 2013 m. sausio 14 d. energetikos ministro įsakymu Nr. 1-6 suteiktus įgaliojimus (toliau – „Klientas“),

ir

Advokatų profesinė bendrija TAILORS, kodas 303010013, buveinės adresas Švitrigailos g. 11 M, LT-03228 Vilnius, atstovaujama vadovaujančio partnerio Martyno Duktos (toliau – „Bendrija“ arba „Paslaugų teikėjas“), toliau kartu vadinami „Šalimis“, o atskirai „Šalimi“, sudarė šią teisinių paslaugų teikimo sutartį (toliau – „Sutartis“):

1. PASLAUGŲ TEIKĖJO PAREIGOS

1.1. Šia Sutartimi Paslaugų teikėjas įsipareigoja už Sutarties 4.1 punkte nurodytą atlygį suteikti Klientui ar jo naudai teises paslaugas atstovaujant:

1.1.1. Lietuvos vyriausiajame administraciniame teisme administracinėje byloje, jeigu ginčas byloje Nr. eI-3519-218/2016, teismo proceso Nr. 3-61-3-03250-2016-1, dėl sprendimo panaikinimo, pareiškėjas „SSPC-Vilnius“, atsakovas Klientas, būtų perduotas nagrinėti Lietuvos vyriausiajam administraciniam teismui;

1.1.2. Lietuvos vyriausiajame administraciniame teisme administracinėje byloje dėl sprendimo panaikinimo, pareiškėjas „SSPC-Taika“, atsakovas Klientas (bylos Nr. Lietuvos vyriausiajam administraciniame teisme Nr. eA-4231-822/2016, teismo proceso Nr. 3-61-3-02523-2015-3);

1.1.3. Lietuvos vyriausiajame administraciniame teisme, jeigu ginčas byloje Nr. eI-3517-437/2016, teismo proceso Nr. 3-61-3-03248-2015-8 dėl sprendimo panaikinimo, pareiškėjas „SSPC-Taika“, atsakovas Klientas būtų perduotas nagrinėti Lietuvos vyriausiajam administraciniam teismui.

1.2. Šia Sutartimi Paslaugų teikėjas įsipareigoja Kliento žodiniu ar rašytiniu pavedimu teikti Klientui teises paslaugas (toliau vadinama – „Teisinės paslaugos“). Teisinės paslaugos reiškia bet kokią teisinio pobūdžio darbą, susijusį su Sutarties 1.1. punkte nurodytomis teisminėmis bylomis:

1.2.1. konsultuoti Klientą visais teisės klausimais, kurie Klientui kyla jo veikloje;

1.2.2. atstovauti Klientui administracinėse bylose, kuriose dalyvauja Klientas, parengti procesinius dokumentus ir teikti Klientui kitas paslaugas, susijusias su minėtų bylų nagrinėjimu teismuose bei teismų priimtų sprendimų vykdymu;

1.2.3. teikti Teises paslaugas derantis dėl įvairaus pobūdžio sutarčių sudarymo, jas sudarant bei vykdam;

1.2.4. teikti kitas teises bei su jomis susijusias paslaugas, taip pat:

a) pareikšti ieškinį (priešieškinį, pareiškimą, prašymą, pareiškimą dėl teismo įsakymo, skundą);

b) atsiimti ir atsisakyti ieškinio (priešieškinio, pareiškimo, prašymo, pareiškimo dėl teismo įsakymo, skundo);

c) pripažinti ieškinį (priešieškinį, pareiškimą, prašymą, skundą);

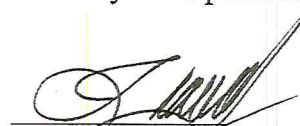
d) sudaryti taikos sutartį;

e) pasirašyti ir pateikti teismui atsiliėpimą į ieškinį (priešieškinį, pareiškimą, prašymą, skundą), prieštaravimus dėl teismo įsakymo ir preliminarus sprendimo, taip pat atsiliėpimą į prieštaravimus dėl preliminarus sprendimo;

f) gauti iš teismų procesinius ir kitus dokumentus, dokumentus įteikti kitai šaliai;

g) pasirašyti ir pateikti teismui Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso 227 straipsnyje numatytus paruošiamuosius dokumentus bei rašytinius paaiškinimus;


(Paslaugų teikėjo vardu)


(Kliento vardu)

h) pasirašyti ir paduoti atskirąjį, apeliacinį ir kasacinį skundą, taip pat pasirašyti ir paduoti atsiliepiamą į atskirąjį, apeliacinį ir kasacinį skundą;

i) perigalioti;

j) gauti vykdomąjį raštą ir pateikti jį vykdymui, gauti turtą bei atstovauti vykdymo procese;

k) paduoti prašymą dėl proceso atnaujinimo;

l) visapusiškai atstovauti Klientui valstybės ir savivaldos institucijose, santykiuose su visais fiziniiais ir juridiniais asmenimis, pasirašyti ir pateikti šioms institucijoms bei asmenims raštus, prašymus, teikti atsakymus į jų raštus, adresuotus Klientui, ir atlikti visus kitus su tuo susijusius veiksmus.

1.3. Paslaugų teikėjas Sutarties 1.2 punkte nurodytas Teisines paslaugas įsipareigoja teikti operatyviai, Teisinių paslaugų teikimo terminus kiekvienu konkrečiu atveju derindamas su Klientu ir laikydamasis procesinių terminų, numatytų proceso įstatymuose. Jeigu paaiškės, kad Teisinių paslaugų tikslais yra būtina remtis užsienio šalies (valstybės) įstatymais (pvz., sutarčiai yra taikomi užsienio įstatymai ir pan.) arba Klientui reikia kitų sričių specialistų (pvz., auditorių, inžinierių, turto vertintojų, bankininkų, maklerių ar pan.) konsultacijų ar paslaugų, Bendrija dės pastangas surasti ir pasiūlyti Klientui atitinkamai užsienio šalies (valstybės) teisininką ar specialios srities specialistą. Paaiškėjus, kad būtina užsienio specialisto ar atitinkamos srities specialistų įmonės konsultacija, Paslaugų teikėjas turi gauti Kliento sutikimą dėl tokios konsultacijos užsakymo. Jeigu rašytiniu Šalių susitarimu sutartį su užsienio specialistu ar atitinkamos srities specialistų įmone sudaro ir už jo paslaugas sumoka Bendrija, Klientas įsipareigoja pilnai kompensuoti/padengti Bendrijai visas tokiam teisininkui (teisinei įmonei) ar specialistui (firmai) sumokėtas sumas ir kitas su tuo susijusias išlaidas.

1.4. Paslaugų teikėjas savo veiksmus turi derinti su Kliento kontaktiniu asmeniu – Energetikos ministerijos Teisės skyriaus vedėja Agne Petravičienė (tel. 8 706 64698, mob. 8 640 52644, el.p. agne.petraviciene@enmin.lt) ir teikti visą informaciją, susijusią su Teisinėmis paslaugomis.

2. PASLAUGŲ TEIKĖJO TEISĖS

2.1. Atsakingas už Sutarties 1.1. punkte nurodytas Kliento bylas bei darbų koordinavimą bus advokatas Martynas Duksa. Teisines paslaugas Klientui teikti gali būti įtraukti kiti Bendrijoje praktikuojantys advokatai, advokatų padėjėjai ir teisininkai.

2.2. Klientas suteikia šios Sutarties 2.1 punkte paminėtiems asmenims teisę visapusiškai atstovauti Klientui valstybės ir savivaldos institucijose, santykiuose su visais fiziniiais ir juridiniais asmenimis, pasirašyti ir pateikti šioms institucijoms bei asmenims raštus, prašymus, teikti atsakymus į jų raštus, adresuotus Klientui, ir atlikti visus kitus su tuo susijusius veiksmus, kiek tai susiję su 1.1 punkte nurodytų Teisinių paslaugų teikimu.

2.3. Konkrečių Teisinių paslaugų suteikimo terminai ir tvarka Šalių nustatomi atskirai žodžiu. Priklausomai nuo pavedimo sudėtingumo ir trukmės, užsakymas dėl konkretaus pavedimo gali būti Šalių patvirtinamas raštu. Užsakymo Šalims nepatvirtinus raštu, laikoma, kad Kliento pavedimo vykdymo terminai, apimtis ir kitos sąlygos yra tokios, kokios nurodytos Bendrijos teisinių paslaugų suteikimo (atliktų darbų) ataskaitoje, pateiktoje Klientui.

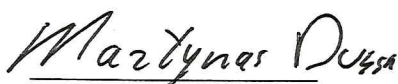
3. KLIENTO PAREIGOS

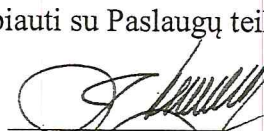
3.1. Klientas įsipareigoja:

3.1.1. laiku pateikti Paslaugų teikėjui visus Teisinėms paslaugoms teikti reikalingus dokumentus;

3.1.2. suteikti Paslaugų teikėjui išsamią ir teisingą informaciją, reikalingą tinkamam Teisinių paslaugų teikimui;

3.1.3. visapusiškai ir operatyviai bendradarbiauti su Paslaugų teikėju;


(Paslaugų teikėjo vardu)


(Kliento vardu)

3.1.4. sutartu laiku atvykti ar atsiųsti į sutartą vietą savo įgaliotą atstovą atlikti veiksmų, kuriuos gali atlikti tik pats Klientas;

3.1.5. šioje Sutartyje numatytais terminais ir tvarka atsiskaityti už Paslaugų teikėjo suteiktas Teisines paslaugas.

3.2. Prieš atlikdamas bet kokią teisinę reikšmę turintį veiksmą, kuris gali tiesiogiai ar netiesiogiai daryti įtaką Paslaugų teikėjo vedamoms Kliento vardu byloms ir (ar) kitiems Kliento pavedimu vykdomiems projektams, Klientas privalo suderinti tokius veiksmus su Paslaugų teikėju. Tuo atveju, jei teisinę reikšmę turintys veiksmai, kuriuos Klientas ketina atlikti savarankiškai ar pavesti juos atlikti kitiems asmenims, gali daryti neigiamą įtaką siekiant Klientui palankios konkrečios bylos ir (ar) projekto baigties, Paslaugų teikėjas turi teisę atsisakyti toliau teikti Klientui Teisines paslaugas toje byloje ir (ar) projekte.

4. ATSISKAITYMAS UŽ SUTEIKTAS TEISINES PASLAUGAS

4.1. Šalys susitaria, kad maksimali šios Sutarties vertė yra 3630 (trys tūkstančiai šeši šimtai trisdešimt) eurų su PVM.

4.2. Fiksuotas suteiktų Teisinių paslaugų mokestis, kuris neapima procesinių dokumentų rengimo, yra 500,00 Eur be PVM vienoje byloje. Į nurodytą įkainį nėra įskaičiuotas pridėtinės vertės mokestis (PVM), kurį Klientas moka papildomai;

4.3. Kliento atlyginimas Bendrijai už suteiktas Teisines paslaugas žodinio proceso metu skaičiuojamas laiko, Bendrijos teisininkų sugaišto Kliento interesais, sąnaudas dauginant iš valandinio įkainio (įskaitant laiką, sugaištą rengiant dokumentų projektus, rašytines ir žodines konsultacijas, analizuojant norminę ar kitą medžiagą, telefoninius pokalbius ir susitikimus su Klientu ir t.t.). Bendrijos vienos darbo valandos įkainis yra lygus 80 (aštuoniasdešimt) eurų. Į nurodytą įkainį nėra įskaičiuotas pridėtinės vertės mokestis (PVM), kurį Klientas moka papildomai.

4.4. Paslaugų teikėjas už suteiktas Teisines paslaugas ir (ar) kitas Paslaugų teikėjo suteiktas paslaugas išrašo PVM sąskaitą faktūrą. Kartu su PVM sąskaita faktūra pateikia ataskaitą, kurioje detalizuojamos suteiktos Teisinės paslaugos už tam tikrą laikotarpį.

4.5. Šalių susitarimu Teisinių paslaugų priėmimo–perdavimo aktas yra Klientui išrašyta PVM sąskaita faktūra ir ataskaita laikoma suteiktų Teisinių paslaugų priėmimą–perdavimą patvirtinančiu dokumentu. Tuo atveju, jei per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo atitinkamos PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos Klientas nepareiškia pastabų ar pretenzijų dėl PVM sąskaitose faktūrose nurodytų Teisinių paslaugų suteikimo fakto, kiekio ar kokybės, laikoma, kad Klientas pripažįsta, jog Teisinės paslaugos buvo suteiktos tinkamai ir kokybiškai.

4.6. Klientui praleidus atsiskaitymo už Teisines paslaugas terminą, nurodytą Sutarties 4.6 punkte, Teisinės paslaugos Klientui toliau neteikiamos.

4.7. Paslaugų teikėjo PVM sąskaita faktūra turi būti apmokėta ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo jos išrašymo dienos, jei PVM sąskaitoje faktūroje nenurodyta kitaip.

5. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

5.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlyginti Klientui žalą, kurią Klientas patyrė dėl Paslaugų teikėjo ar Paslaugų teikėjo darbuotojų kaltės. Ginčas dėl žalos dydžio ir jos atlyginimo tvarkos sprendžiamas Sutarties 6.2 punkte nustatyta tvarka.

5.2. Klientui laiku neatsiskaičius už Paslaugų teikėjo suteiktas Teisines paslaugas, Klientas įsipareigoja mokėti 0,02 (dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą mokėti dieną nuo vėluojamos sumokėti sumos iki visiško atsiskaitymo dienos, o tuo atveju, kai skola išieškoma priverstinai, – iki visos skolos priverstinio išieškojimo dienos.

6. TAIKYTINA TEISĖ IR GINČŲ SPRENDIMAS


(Paslaugų teikėjo vardu)


(Kliento vardu)

6.1. Šiai Sutartčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

6.2. Visi ginčai dėl šios Sutartties sprendžiami derybų keliu. Nepavykus pasiekti susitarimo per 30 (trisdešimt) dienų nuo derybų pradžios, ginčai sprendžiami Vilniaus miesto apylinkės teisme arba Vilniaus apygardos teisme, atsižvelgiant į Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekse nustatytas rūšinio teismoingumo taisykles.

7. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS

7.1. Ši Sutartis įsigalioja nuo pasirašymo dienos ir galioja iki visiško pagal Sutartį priimtų įsipareigojimų įvykdymo dienos, tačiau bendras Sutarties galiojimo terminas negali būti ilgesnis kaip 36 (trisdešimt šeši) mėnesiai.

7.2. Šalys gali pakeisti šios Sutarties sąlygas tik rašytiniu susitarimu.

7.3. Bet kuri Šalis gali nutraukti Sutartį išpėjusi kitą Šalį ne vėliau kaip prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų. Nutraukus Sutartį šios Sutarties nuostatos dėl Šalių tarpusavio atsiskaitymo išlieka galioti ir galioja tol, kol Klientas pilnai atsiskaito su Bendrija.

7.4. Šios Sutarties nutraukimas neatleidžia Kliento nuo pareigos sumokėti už Paslaugų teikėjo faktiškai jau suteiktas Teisines paslaugas pagal Paslaugų teikėjo pateiktą ataskaitą kurioje būtų detalizuotos suteiktos Teisinės paslaugos už konkretų laikotarpį.

8. KONFIDENCIALUMAS

8.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja laikyti paslapyje bet kokią informaciją, gautą iš Kliento, išskyrus tą, kuri yra viešai skelbiamuose ar teikiamuose dokumentuose, arba kurią būtina paskelbti Kliento interesais arba kurios paskelbimas yra privalomas pagal įstatymus. Bendrija turi teisę skelbti viešai žinomus Kliento duomenis (firmos vardą, prekių ženklą, veiklos pobūdį, etc.) bei suteiktų Teisinių paslaugų faktą, neatskleisdama Teisinių paslaugų teikimo metu iš Kliento gautos konfidencialios informacijos, išskyrus išimtinius atvejus, jei Klientas prieštarauja tokiam informacijos atskleidimui.

8.2. Klientas įsipareigoja niekam neatskleisti šios Sutarties sąlygų.

9. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

9.1. Ši Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią. Kiekvienai Sutarties Šaliai yra įteikiama po vieną Sutarties egzempliorių.

9.2. Sutarties Šalių rekvizitai:

Advokatų profesinė bendrija TAILORS

Kodas 303010013

PVM mokėtojo kodas LT100007568910

Švitrigailos g 11M, LT-03228 Vilnius

A/s Nr. LT767300010134705692

„Swedbank“ AB, banko kodas 73000

Tel. +370 5 2199914, faks. +370 5 2199916

el. p.: info@tailors.lt

www.tailors.lt



Lietuvos Respublikos energetikos ministerija

Kodas 302308327

Gedimino pr. 38, 01104 Vilnius

A/s Nr. LT81 7044 0600 0684 3736

AB SEB bankas, banko kodas 70440

Tel. 8 70664698, faks. 8 70664820

el. p.: info@ermin.lt

www.ermin.lt

Lietuvos Respublikos energetikos ministerijos

kanclerė

Ing. Černiukė

